

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ EPERJESI SZÉCHENYI - KÖR KÖZLÖNYE.

Szerkesztői iroda és kiadó-hivatal:
Főutca, 328-ik szám alatt,
az Eperjesi Bankgyűlés könyvnyomda-helyiségeiben.

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény, valamint előfizetés, hirdetés és a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden szombaton.

Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Egy évre 4 frt.
Félévre 2 „
Negyedévre 1 „

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapestben és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

HIRDETÉSI DÍJ:

háromhasábos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. —
Nyitltér minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadhatnak el.

Eperjes, december 12-én.

F. hó 11-én vagyis csütörtökön a megyebizottság rendszeres évnegyedi közgyűlést tartott, melyben a bizottság vidéki tagjai is szép számmal voltak képviselve.

Választások is voltak napirenden, s ez természetesen oly körülmény, mely már magában véve is elég vonzerőt fejt ki arra nézve, hogy a közgyűlés szokottnál élénkebb s népesebb alakuljon.

A közgyűlés megnyitása s némely csekélyebb érdekű tárgyak gyors letárgyalása után a makovici járás szolgabírói s a siroki járás szolgabíró-segédi üresedésbe jött állomások törvényszerű betöltésére került a sor.

A félrevonult kijelölt választmánynak ezuttal könnyű volt a feladata, mennyiben az első állomásra csak egy jelölt lépett fel, az utóbb említett állomásra fellepett jelöltek egyike pedig a jelöltségtől elállott.

Ily körülmények között a választási actus maga is izgalom nélkül, nyugalmasan folyt le s eredménye az volt, hogy a makovici járás szolgabírójává egyhangulag Usz Antal, a siroki járás szolgabíró-segédévé pedig hasonlóképpen közfelkiáltás útján Füzy Béla lón megválasztva.

Az éljenek, melyek közt e választás véghez ment, eléggé mutatták, hogy az új tisztviselők választóiknak nemcsak bizalmát, de rokonszenvét is bírják.

A választás ilyként megtörténvén, főispán ö Meltósága Kottler Otto szolgabírói irnokot tiszteletbeli szolgabírói-segédévé nevezte ki, mire a három új tisztviselő a közgyűlés színe előtt egyszerre tette le az előirt hivatali esküt.

Olvastatott ezen közgyűlésben a belügy-ministerium f. é. 51391. szám alatt kiadott leirata, mely szerint a sárosmegyei főispán ö mltsága az inségi ügyekre nézve kormánybiztossá kineveztetik.

Elnöklő főispán ur e leirat felolvasása után előterjeszté, hogy a kormányt e tekintetben elhatározásában nem az vezérelte, mintha a bizottság kebeléből kiküldött inségi választmány feladatának meg nem felelne, sőt az intézkedésnek épen az volt célja, hogy az inségi küldöttség hathatós s adott esetekben gyors támogatásban részesülhessen, mire nézve ö méltósága kijelenti, hogy az inségi ügyet szíven viseli s ezentul is mindent megteend, hogy a nyomor enyhítésére irányult intézkedéseket lehetőleg előmozdítsa.

Ezen kijelentést a bizottság lelkes éljenekkel fogadta.

Olvastatott ezután a megyei alispán jelentése az inség tárgyában tett eddigi intézkedésekről s illetőleg az inségi küldöttség eddigi működéséről.

A jelentés kimerítő képét nyújtja az ez ügyben történeteknek. Előadott e jelentésben, hogy az inségi küldöttségnek a kormányhoz intézett felterjesztéseit minő siker követte s hogy az ezen utóbbi által engedélyezett pénzerők felhasználásával minő lépéseket tett a küldöttség a nyomor enyhítésére. Hasonlóképpen jelentést tétett az inségi közmunkák állásáról s az Amerikába való, s oly aggá-

lyos mértékben lábrakapott kivándorlások korlátozása tekintetében tett s még teendő lépésekről.

A jelentést a megyei alispán az annak szerkesztése óta történtek szóbeli előterjesztésével kiegészíti. Előadja, hogy az inségi közmunkák, mihelyt azok kormányilag engedélyeztettek, még f. é. novemberhő első napjaiban tényleg megkezdettek. A hirtelen és ezidén szokatlanul korán beállott hideg miatt azonban azokat be kellett szüntetni, mindazáltal az eredmény a körülményekhez képest kielégítőnek mondható s a munka tartama alatt számos családnak nyújtott keresetet és élelmet.

Azonban a közmunkák s így a kereset is a beállott hideg miatt félbenszakadván, gondoskodni kellett olyan módról, melynélfogva a szűkölködők segély nélkül ne maradjanak, másrészt pedig a nekik szánt segély vizontszolgálatok fejében nyujtassék.

Az inségi küldöttség ehhez képest célszerűnek találja, a népek élelmi szerekben előlegeket adni a jövő tavasszal ismét fogatba veendő közmunkákra.

Ezek történetek eddig az inség enyhítése érdekében s a küldöttség ezentul is legszen- tebb kötelességének tartandja működését a megkezdett irányba folytatni. Az előttünk álló feladat azonban nagy és nehéz; szükséges tehát, hogy a bizottság minden egyes tagja át legyen az ügytől hatva s erejéhez képest támogassa és gyámoltsa az inségi küldöttséget, mely egymaga s egyedül az oly sokfelé igénybe vett járási szolgabírókra támaszkodva, nem képes mindenütt mindent észrevenni s ehhez képest azonnal intézkedni. Ha azonban a bizottsági tagok kötelességüknek tartandják a küldöttséggel vállvetve működni a közös, nemes célra, akkor szóló nem kételkedik, hogy sikerülni fog a fenyegető veszélyt elhárítani.

Az alispán lelkes szavai élénk visszhangra találtak a gyülesteremben s nem szenved kétséget, hogy felhívásának meglesz a kívánt eredménye.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A Széchenyi-kör f. é. decemberhő 5-én megtartott házi estélyén Makoviczky Gizella urhölgy kitünő technikával s felfogással Raffnak „Valse de Juliette” című zenedarabját adta elő zongorán. Játékával viharos tapsokat aratott. Sass Bertalan ur a „Lehullott a rezgő nyárfa” és „Háborgó Balaton” című szép népdalokat énekelte, érzéseteljes tenorhangjával, zongorakiséret mellett. Fekete Imre ur Makoviczky Gizella urhölgy szabatos zongorakisérete mellett „Ördög Róbert”-ből a nagy ábrándot adta elő hegedűn. Horváth Ödön ur hatással szavalta Jókai „Munkácsi rab”-ját s közkívánatra Vörösmarty „Petike” című humoros költeményét. Windt Arthur és Sztehlo Gerő Hamel „Rondo”-ját játszták négykézre ügyesen és szabatosan s befejezésül Kálóczy ur általános tetzés közben magyarokat adott elő zongorán.

A magyar irodalmi szakválasztmánynak f. évi decemberhő 8-án rendezett házi előadásán Dr. Berzeviczy Albert ismertette Kolosy Miklós körünk tiszteleti tagjának „Tanulmányok a közgazgatás köréből” nem régen megjelent s általános érdeklődést keltett munkáját. Ezen derék mű olvasó közönségünk előtt sokkal ismeretesb. semhogy ezt újra ismertetni szükségesnek találják; mert hiszen nemcsak az Eperjesi Lapok hasáb-

jain, de a fővárosi sajtóban is (különösen a Honban) volt ismertette, mindenkor igen előnyösen. Ennélfogva csak méltányolhatjuk a fölolvasó ur szives készségét, hogy vállalkozott e mű megismertetésére, mely nemcsak közgazgatással foglalkozókra, de a nagy közönségre is érdekes tartalmánál s humoros és satirikus irályánál fogva maradandó benyomást teszen. A fölolvasó a mű megismertetése előtt egy kis általános bevezetéssel szolgált mintegy tájékoztatól az állami tudományok mezején s ezután a mű egyes apróbb részleteit olvasá föl azon kellemes modorban, melyet több ízben élveztünk. Csakis az a kár, hogy e sikerült házi előadásán a kör tagjai csekély számmal voltak jelen.

A magyar irodalmi szakválasztmánynak folyó évi decemberhő 15-én esti 6 órakor rendezendő házi előadásán:

1. Kyss Géza a „Reklam- és hirdetésokról” tart felolvasást.

2. Ugyanaz fölolvasa Kolosy Miklósnek a „Zöldről” című elmefuttatását.

A Széchenyi-kör zene- és képzőművészeti szakválasztmánya f. hó 17-én, szerdán, Beethoven születésének évfordulóján házi előadás gyanánt „Beethoven-ünnepélyt” rendez; ezen alkalommal következő darabok fognak előadatni:

1. Coriolán, nyitány Beethoven-tól, zongorán négy kézre előadják Schmidt Erzási és Kuzmik Margit urhölgyek.

2. Beethoven emlékezete, Nohl után irta és felolvasa Kállóczy József ur.

3. Sonata, Beethoven-tól, zongorán előadja Tutko Eugenia urhölgy.

4. F.-dur vonó-négyes Beethoven-tól, előadják Hazslinszky Ágoston, Hirschmann Ferencz, Janovitz Adolf és Majernyik Kálmán urak.

5. Hymne an die Nacht, Beethoven-tól, férfikarúnak, előadják a dalegylet férfitagjai.

A netán még e műsorozathoz járuló számok a szokott módon fognak közönségünk tudomására hozatni.

Az előadás pontban estve 6 órakor veszi kezdetét.

A telekkönyvekről.

Irta: Sztankay László, az eperjesi kir. törvényszék telekkönyvezetője. (Vége.)

Tekintve, hogy az egyes egész urbéri telek nem egy birtoklapon van a helyszínelési munkálatokban felvéve, hanem négy, öt, sőt több telekjegyzőkönyvi betéti könyvekben is $\frac{1}{8}$ -ad, $\frac{1}{16}$ -od, $\frac{1}{32}$ -ad, $\frac{1}{64}$ -od stb. részletekben; holott az összesítési földkönyvben egyesítve, osztatlanul fordulnak elő s így ezen egyesített birtokokat mégis minden egyes telekjegyzőkönyvben egymásrai hivatkozással s a mennyiségnek kitüntetésével kell bevezetni;

tekintve, hogy az összesítési munkálat sok határnál egyedül a szántóföld, rét és legelőre terjesztetik csupán ki s az erdők és puszták szabályozása mellőztetik: miből azon hátrány támadt, hogy az erdőségek a valódi térmértékkel elő nem tüntethetők s így azokat a legelső helyszínelési állapot szerint kell meghagyni;

tekintve, hogy minden egyes községnél a belsőségek az összesítés utáni munkálatba ujonnan nem vétettek be s nem mérettek fel, hanem csak a birtokrendezés előtti (anteregulationalis) térképekből rajzoltattak le s így az időközbeni változásokat az összesítési térképek nem tüntetik elő;

elvégre tekintve, hogy az eperjesi kir. törvényszék területéhez tartozó telekkönyv még 1856. évi március 1-én nyílt meg, s így mint a hazában a legrégebbek közé tartozó telekkönyv (ezelőtt sárosmegyei törvényszéki telekkönyv) a modern elvek szerint szervezett, de az átalakítás szükségességét első sorban igénylő, foglal helyet; s ezek szerint, mint a modern értelemben vett legrégebbekhez tartozó, sok birtok és tulajdon-változásnak, tehertétel-bejegyzéseknek, kitörléseknek felülkebelezéseknek, le- és hozzájegyzéseknek stb. volt kitéve, elannyira: hogy $\frac{1}{4}$ -ed urbéri teleknél is

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR KÖZLÖNYE.

Szerkesztői iroda és kiadó-hivatal:
főutca, 328-ik szám alatt,
az Eperjesi Bankgyelet könyvnyomda-helyiségeiben.

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény, valamint előfizetés, hirdetés és a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden szombaton.

Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Egy évre	4 frt.
Félévre	2 "
Negyedévre	1 "

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapest és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

HIRDETÉSI DIJ:

háromhasábos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. —
Nyitlér minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadtnak el.

Eperjes, december 12-én.

F. hó 11-én vagyis csütörtökön a megyebizottság rendszeres évnegyedi közgyűlést tartott, melyben a bizottság vidéki tagjai is szép számmal voltak képviselve.

Választások is voltak napirenden, s ez természetesen oly körülmény, mely már magában véve is elég vonzerőt fejt ki arra nézve, hogy a közgyűlés szokottnál élénkebbé s népesebbé alakuljon.

A közgyűlés megnyitása s némely csekélyebb érdekű tárgyak gyors letárgyalása után a makovicsai járás szolgabírói s a siro-kai járás szolgabíró-segédi üresedésbe jött állomások törvényszerű betöltésére került a sor.

A félrevonult kijelölt választmányoknak ezúttal könnyű volt a feladata, mennyiben az első állomásra csak egy jelölt lépett fel, az utóbb említett állomásra fellépett jelöltek egyike pedig a jelöltségtől elállott.

Ily körülmények között a választási actus maga is izgalom nélkül, nyugalmasan folyt le s eredménye az volt, hogy a makovicsai járás szolgabírójává egyhangulag Usz Antal, a siro-kai járás szolgabíró-segédévé pedig hasonlóképen közfelkiáltás útján Füzzy Béla lón megválasztva.

Az éljenek, melyek közt e választás véghez ment, eléggé mutatták, hogy az új tisztviselők választóiknak nemcsak bizalmát, de rokonszenvét is bírják.

A választás ilyként megtörténvén, főispán ő Méltósága Kottler Otto szolgabírói irnokot tiszteletbeli szolgabírói-segédévé nevezte ki, mire a három új tisztviselő a közgyűlés színe előtt egyszerre tette le az előirt hivatali esküt.

Olvastatott ezen közgyűlésben a belügy-ministerium f. é. 51391. szám alatt kiadott leirata, mely szerint a sárosmegyei főispán ő mltsága az inségi ügyekre nézve kormánybiztossá kinevezte.

Elnöklő főispán ur e leirat felolvasása után előterjeszti, hogy a kormányt e tekintetbeni elhatározásában nem az vezérelte, mintha a bizottság kebeléből kiküldött inségi választmány feladatának meg nem felelne, sőt az intézkedésnek épen az volt célja, hogy az inségi küldöttség hathatós s adott esetekben gyors támogatásban részesülhessen, mire nézve ő méltósága kijelenti, hogy az inségi ügyet szíven viseli s ezentul is mindent megteend, hogy a nyomor enyhítésére irányult intézkedéseket lehetőleg előmozdítsa.

Ezen kijelentést a bizottság lelkes éljenekkel fogadta.

Olvastatott ezután a megyei alispán jelentése az inség tárgyában tett eddigi intézkedésekről s illetőleg az inségi küldöttség eddigi működéséről.

A jelentés kimerítő képét nyújtja az ez ügyben történeteknek. Előadott e jelentésben, hogy az inségi küldöttségnek a kormányhoz intézett felterjesztéseit minő siker követte s hogy az ezen utóbbi által engedélyezett pénzerők felhasználásával minő lépéseket tett a küldöttség a nyomor enyhítésére. Hasonlóképpen jelentés tétetett az inségi közmunkák állásáról s az Amerikába való, s oly aggá-

lyos mértékben lábrakapott kivándorlások korlátozása tekintetében tett s még teendő lépésekről.

A jelentést a megyei alispán az annak szerkesztése óta történtek szóbeli előterjesztésével kiegészíti. Előadja, hogy az inségi közmunkák, mihelyt azok kormányilag engedélyeztettek, még f. é. novemberhó első napjaiban tényleg megkezdettek. A hirtelen és ezidén szokatiánul korán beállott hideg miatt azonban azokat be kellett szüntetni, mindazáltal az eredmény a körülményekhez képest kielégítőnek mondható s a munka tartama alatt számos családnak nyújtott kerestet és élelmet.

Azonban a közmunkák s így a kereset is a beállott hideg miatt félbenszakadván, gondoskodni kellett olyan módról, melyül fogva a szűkölködők segély nélkül ne maradjanak, másrészt pedig a nekik szánt segély vizontszolgálatok fejében nyujtassék.

Az inségi küldöttség ehhez képest cél-szerűnek találja, a népek élelmi szerekben előlegeket adni a jövő tavasszal ismét fogantatba veendő közmunkákra.

Ezek történetek eddig az inség enyhítése érdekében s a küldöttség ezentul is legszen-tebb kötelességének tartandja működését a megkezdett irányban folytatni. Az előttünk álló feladat azonban nagy és nehéz; szükséges tehát, hogy a bizottság minden egyes tagja át legyen az ügytől hatva s erejéhez képest támogassa az gyámolítsa az inségi küldöttséget, mely egymaga s egyedül az oly sokfelé igénybe vett járási szolgabírákra támaszkodva, nem képes mindenütt mindent észrevenni s ehhez képest azonnal intézkedni. Ha azonban a bizottsági tagok kötelességüknek tartandják a küldöttséggel vállvetve működni a közös, nemes célra, akkor szóló nem kételkedik, hogy sikerülni fog a fenyegető veszélyt elhárítani.

Az alispán lelkes szavai élénk visszhangra találtak a gyülesteremben s nem szenved kétséget, hogy felhívásának meglesz a kívánt eredménye.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A Széchenyi-kör f. é. decemberhó 5-én megtartott házi estélyen Makoviczky Gizella urhölgy kitünő technikával s felfogással Raffnak „Valse de Juliette” című zenedarabját adta elő zongorán. Játékával viharos tapsokat aratott. Sass Bertalan ur a „Lehullott a rezgő nyárfa” és „Háborgó Balaton” című szép népdalokat énekelte, érzeteljes tenorhangjával, zongorakiséret mellett. Fekete Imre ur Makoviczky Gizella urhölgy szabatos zongorakisérete mellett „Ördög Róbert”-ből a nagy ábrándot adta elő hegedűn. Horváth Ödön ur hatással szavalta Jókai „Munkácsi rab”-ját s köz-kívánatra Vörösmarty „Petike” című humoros költeményét. Windt Arthur és Szteló Gerő Hummel „Rondo”-ját játszták négykézre ügyesen s szabatosan s befejezésül Kálóczy ur általános tet-szés közben magyarokat adott elő zongorán.

A magyar irodalmi szakválasztmányának f. évi decemberhó 8-án rendezett házi előadásán Dr. Berzevicy Albert ismertette Kolosy Miklós körünk tiszteleti tagjának „Tanulmányok a köz-igazgatás köréből” nem régen megjelent s általános érdeklődést keltett munkáját. Ezen derék mű-olvasó közönségünk előtt sokkal ismereteseb. sem-hogy ezt újra ismertetni szükségesnek találónk; mert hiszen nemcsak az Eperjesi Lapok hasáb-

jain, de a fővárosi sajtóban is (különösen a Hon-ban) volt ismertette, mindenkor igeu előnyösen. Ennélfogva csak méltányolhatjuk a fölolvasó ur szives készségét, hogy vállalkozott e mű megismertetésére, mely nemcsak közigazgatással foglalkozókra, de a nagy közönségre is érdekes tartalmánál s humoros és satirikus irányánál fogva maradandó benyomást teszen. A fölolvasó a mű megismertetése előtt egy kis általános bevezetéssel szolgált mintegy tájékoztatól az állami tudományok mezején s ezután a mű egyes apróbb részleteit olvasá föl azon kellemes modorban, melyet több ízben élveztünk. Csakis az a kár, hogy e sikerült házi előadáson a kör tagjai csekély számmal voltak jelen.

A magyar irodalmi szakválasztmányának folyó évi decemberhó 15-én esti 6 órakor rendezendő házi előadásán:

1. Kyss Géza a „Reklam- és hirdetések” tart felolvasást.

2. Ugyanaz fölolvassa Kolosy Miklósnak a „Zöldről” című elmefuttatását.

A Széchenyi-kör zene- és képzőművészeti szakválasztmányának f. hó 17-én, szerdán, Beethoven születésének évfordulóján házi előadás gyanánt „Beethoven-ünnepelet” rendez; ezen alkalommal következő darabok fognak előadni:

1. Coriolán, nyitány Beethoven-tól, zongorán négy kézre előadják Schmidt Erzsébet és Kuzmik Margit urhölgyek.

2. Beethoven emlékezete, Nohl után irta és felolvassa Kállóczy József ur.

3. Sonata, Beethoven-tól, zongorán előadja Tutko Eugenia urhölgy.

4. F-dur vonó-négyes Beethoven-tól, előadják Hazslinszky Ágoston, Hirschmann Ferencz, Janovitz Adolf és Majernyik Kálmán urak.

5. Hymne an die Nacht, Beethoven-tól, férfikarének, előadják a dalegylet férfitagjai.

A netán még e műsorozathoz járuló számok a szokott módon fognak közönségünk tudomására hozatni.

Az előadás pontban estve 6 órakor veszi kezdetét.

A telekkönyvekről.

Irta: Sztankay László, az eperjesi kir. törvényszék telekkönyvvezetője. (Vége.)

Tekintve, hogy az egyes egész urbéri telek nem egy birtoklapon van a helyszínelési munkálatokban felvéve, hanem négy, öt, sőt több telekjegyzőkönyvi betéti könyvekben is $\frac{2}{8}$ -ad, $\frac{3}{16}$ -od, $\frac{1}{8}$ -ad, $\frac{3}{16}$ -od stb. részletekben; holott az összesítési földkönyvben egyesítve, osztatlanul fordulnak elő s így ezen egyesített birtokokat mégis minden egyes telekjegyzőkönyvben egymásrai hivatkozással s a mennyiségnek kiűntetésével kell bevezetni;

tekintve, hogy az összesítési munkálat sok határnál egyedül a szántóföld, rét és legelőre terjesztetik csupán ki s az erdők és puszták szabályozása mellőztetik; miből azon hátrány támadt, hogy az erdőségek a valódi térmértékkel elő nem tüntethetők s így azokat a legelső helyszínelési állapot szerint kell meghagyni;

tekintve, hogy minden egyes községnél a belsőségek az összesítés utáni munkálatba ujonnan nem vétettek be s nem mérettek fel, hanem csak a birtokrendezés előtti (anteregulationalis) térképekből rajzoltattak le s így az időközbeni változásokat az összesítési térképek nem tüntetik elő;

elvégre tekintve, hogy az eperjesi kir. törvényszék területéhez tartozó telekkönyv még 1856. évi március 1-én nyílt meg, s így mint a hazában a legrégebbek közé tartozó telekkönyv (ezelőtt sárosmegyei törvényszéki telekkönyv) a modern elvek szerint szervezett, de az átalakítás szükségességét első sorban igénylő, foglal helyet; s ezek szerint, mint a modern értelemben vett legrégebbekhez tartozó, sok birtok és tulajdon-változásnak, tehertétel-bejegyzéseknek, kitérleseknek felülkebelezéseknek, le- és hozzájegyzéseknek stb. volt kitéve, elannyira: hogy $\frac{1}{4}$ -ed urbéri teleknél is

ivekre terjed a betéti telekjegyzőkönyv, mi által az átnézet annyira nehezítették, hogy a legszakavatottabb embernek is sok időrabló fáradságába kerül míg a keresett birtoknak tulajdoni és teher állapotját a vonatkozott telekrészre kitudja;

indokolt egyéni nézetemet és javaslatomat tehát ezen előtűntetett hibák és hiányok tekintetében következőkben foglalom egybe:

1-ör. Hogy az új teleknyelvek készítésénél, vagy a régiéket átídomításánál a jogcím kellő figyelembe vétessék;

2-ör. Hogy az új teleknyelvekre vonatkozólag az 1869. ápril 8-án kelt idézett igazságügy-ministeri rendelet fennebb hivatolt követelménye a mérnök urak által szigorú figyelembe vétessék;

3-ör. Hogy a majorsági zsellérek tulajdonát képező felülépítmények a földesuraság belsőségi birtokától elkülönítve a felülépítmény talajának tértartásával külön telekjegyzőkönyvbe vétessék.

4-er. Hogy tökéletesség szempontjából az összesítési munkálatok az erdőkre és pusztákra is kivétel nélkül kiterjesztessék.

5-ör. Hogy úgy a kül, mint belbirtokoknál könnyebb átnézet, könnyebb birtokszerezés, valamint a hitel érdekében a régi telekjegyzőkönyvek érvényen kívül helyeztessék az átalakítás alkalmával, és azok helyett a létező tényleges (positiv) birtokviszonyoknak megfelelő pontos adatok vétessék csupán fel az új teleknyelvekbe.

6-ör. Hogy szigorúan csak a fennálló teher-tételek vitessék által az új telekjegyzőkönyvekbe; minden felesleges s csupán az értelmet és könnyebb átnézetet zavaró bekebelezések, felülbekebelezések, kitörések gondosan kihagyassanak.

Ezen előadottak nyomán célszerűbbnek vélem az átalakításokat nemcsak pontosság, de költségkímélés tekintetéből is a „telekzeti munkálatok“ szerint elkészíteni, illetve az új teleknyelvek ily módon való összeállítását elrendelni s azt mielőbb törvény által szabályozni.

A telekzeti munkálatok ugyanis az illető község vagy pusztabirtok (praedium) határát az erdőségekkal együtt s a belsőségeket igen pontosan ábrázolják, s minthogy a térképek az államnyomdában készítettnek: azok lemásolásának s a másolathoz való vászon beszerzésének szükségessége is fölöslegessé válik.

Minthogy továbbá a telekzeti térképen foglalt egyes birtokrészeket jelző számai sorrend szerint fordulnak elő, s minden egyes földbirtokrészlet a tetteles birtoklás szerint felosztva tüntetik ki: ezek minden teleknyelvi munkálatnak mellőzhetlen anyagát képezik.

Ezek szerint a régi teleknyelveknek átalakítása az összesítési munkálatok mellőzésével tisztán csak is a telekzeti munkálatok alapján eszközölhetnének a legcélszerűbben, mi által azon cél is éretnek el: hogy a teleknyelvek az egyes birtokrészeket pontosan tüntetnék elő, úgy hogy minden birtokrészlet átruházásánál, melyről az adóhivatal is értesítettik: a pontos átruházás a helyrajzi számoknak egyöntetűségénél fogva, úgy a birtok lejegyzés, valamint az adóra nézve pontosan keresztül vitethetnek.

Mindezen a teleknyelvek hitelességéhez és tökéletességéhez föltétlenül megkívánató munkák pedig akként fogantassanak: hogy ahol az előmunkálatok megtétele habár a kétségek eloszlása tekintetéből is szükségesnek mutatkozik, ott az kivétel nélkül a helyszínén megejtessék. — Az átdolgozás befejezése a fennebb hivatkozott 1869-ik évi ápril 8-án kelt igazságügy-ministeri rendelet 14. §-a hitelesítéséről s az ehhez szükségelt edictalis hirdetéséről különben is intézkedvén: az

új teleknyelveknek hiteles voltáról úgy a tulajdonos, valamint a hitelező ugyancsak a hitelesítésre tüzött határonapon s azon belől meggyőződést könnyen szerezhetnek.

Z á r s z ó.

Tapasztalataimat röviden előadám s kötelességemnek tartottam a teleknyelvi intézményünk körül gyorsan orvoslandó hibákra és hiányokra belátásom szerint reámutatni s ide vonatkozó szerény javaslataimat is elmondani; mert a további teendőknek célszerű teleknyelvi törvények vagy legalább igazságügy-ministeri rendeletek általi szabályozása oly halaszthatlan feladat: hogy ezt még a polgári törvények codificatiója előtt akár a törvényhozó testületnek vagy legalább a magas igazságügy-ministerium teleknyelvi osztályának elő kellene vennie.

Itt rendezendő birtokviszonyokról, köz- és jelzálogi magánhitelről s közelebről a telekzeti munkálatok tökéletesebb és pontosabb teljesíthetőségéről van tehát szó; itt nemcsak a teleknyelvek vezető tisztviselő munkájának egyszerűbb s célirányosabb berendezésére, nemcsak egyes állampolgárok, de a nagy közönség sőt az egész nemzet érdekei forognak kérdésben, kérdésben forognak különösen sokat szenvedett anyagi érdekeink.

Nehézségekkel mindenütt találkozunk, de ezen nehézségek engem ki teleknyelvi intézményünket testi és szellemi erőimmel szolgálni szeretem és ki nemzetemnek szellemi életét parányi erőimmel gyamolítani szent kötelességemnek tartom, — nem riasztottak vissza: hogy észrevételeimet, tapasztalataimat a nyilvánosság terébe előadjam; mert tudom azt, hogy „az igazság mindég hasznos annak a ki hallja.“

Különfélék.

Strakosch János világhírű recitator, megyénk szülőtte f. hó 18-án és 20-án, csütörtökön és szombaton szavalati előadásokat tartand városunkban, melyek alkalmával klasszikus színműveket fog német nyelven recitálni. Közönségünk figyelme már lapunk hasábjain lett e rendkívüli művelőzetre felhívva, s nem mulaszthatjuk el ismételve érdeklődésébe ajánlani a most már küszöbön álló előadásokat. Azon művészi tökély, melylyel Strakosch minden segédszer nélkül, csupán rendkívüli terjedelmű és hatalmu s minden érzésáryalathoz idomuló hangja használata által a legnagyobb drámákat, azok váltakozva beszélő személyeit sőt tömegjeleneteit is képzeletünk elé varázsolni képes, — nemcsak a szavallat technikája iránt érdeklődőnek legdusabb tanulmányul szolgál, de mindenkinek, ki művészet iránt egyáltalán fogékonysággal bír, ritka élvezetet képes nyújtani. Előadásai jóvedelmének fele részét Strakosch ur szülőmögéje, Sáros inséges lakosai javára ajánlotta fel. Helyek Kósch Frigyes ur kereskedésében jegyezhetők elő; a közelebbi közönségünk falragaszok utján fog értesülni.

Válasz. Ama bizonyos husfogyasztó urnak, ki az Eperjesi Lapokban „a truppok“ (!!) cím alatt a helyi piacon közáruba bocsátott sertés-hus „visitatioja“ miatt felszólal, becses tudomásra legyen hozva, miszerint helytelenül elmékedik, ha gondolja, hogy a helyi piacra távolról hozott „truppok“-nak — ha csak husuk szembeszökő változást nem mutat — kiállott betegségeire vagy épen öletési módjára lehetne következtetést vonni; továbbá hogy föltette nagy feladatot és munkakört akar a városi husfelügyelő s rendőrségnek szabni, midőn kívánja, miszerint azok a vidéken is ellenőrizzék az állatkinzást! — Ha a sertésölés vidékünkön valóban oly módon történik, úgy ezt meggátolni a szolgabíró- s közegeinek dolga; Eperjes

városában pedig a husfelügyelő hatáskörébe tartozik a gyanus husféléket — legyenek bár nem „truppok“ is — a megfelelő hatóságánál bejelenteni, mely eddig adott esetben mindig szabályszerűen és lelkiismeretesen járt el. — Különben a husfelügyelet csak az esetben nyújt garantiát — és ez a tudomány és tapasztalat által bebizonyított tény — ha az állat leölése alkalmával eszközöltetik. — Dr. Kovács, városi főorvos.

Necrolog. F. hó 11-én rövid szenvedés után meghalt Mecznér-Hodossy Mária asszony, élete 38-ik évében. Béke hamvaira!

Uj zeneművek. Tábornszky és Parsch zene-műkereskedésében Budapesten épen most jelentek meg Győri Vilmos „Nótás Kata“ című népszimfóniájának Szentirmay Elemér által szerzett s nagy tetszéssel fogadott összes dalai. 1. Fekete madár. 2. Égszínű kék. 3. Nekem. 4. A szegény Mari nótája. 5. Alkonyatkor. 6. Szálldogál a fecske. 7. Azt kérdezed. 8. Akármennyi csillag ragyog az égen. 9. Szalmakazal beázott. 10. Az anyám arra kér. 11. Bú, bú, bú. 12. Hullámos zöld buzába. (Pitypatay nóta). Énekhangra zongorakísérettel, vagy zongorára külön. Ára 1 frl 50 kr.

Mai számunkhoz van mellékelve a „Képes Családi Lapok“ előfizetési fölhívása. Bátran elhallgathatjuk ezuttal, hogy „ajánljuk olvasóink pártfogásába“, mert oly vállalat, mely alig egy év alatt nyolcezer előfizetőt és vevőt tudott hódítani, többé nem szorul ajánlatra: azt azonban kötelességünk nyíltan kijelenteni, hogy a rendkívüli siker, amit e képes vállalat oly példátlanul rövid idő alatt aratott, nem a véletlen ajándéka vagy pusztán sors kegye, hanem becsületes törekvés, ernyedetlen munka, s megfelelő anyagi áldozatok megérdemelt jutalma és viszonzása. A magyar közép- osztály rég érezte hiányát oly szép és hettől- lapnak, mely a szerényebb háztartás költségvetésébe nagyobb megerőltetés nélkül is beilleszthető, s Mehner Vilmos ur e hiány betöltésével már nagy érdemet szerez s nagy szolgálatot tesz vala a köz- ügynek, ha az, amit rajzban és szövegben nyújt, nem állana is egy színvonalon a külföld sokkal drágább ily fajta vállalataival. Teljesen meg vagyunk győződve, hogy a hová a mellékelt előfizetési iv eljut, onnan teleírva fog visszakerülni a buzgó és áldozatkész kiadó, Mehner Vilmos urhoz.

Törvénytészeki csarnok.

1879. decemberhó 5-én.

Tévutakra került.

Elnök: Péchy Lucian; bírák: Tahy István, Rakovszky Ferencz; — Roskoványi Ambrus kir. alügyész, Tahy Mihály h. jegyző, Tomka Ágost védő ügyvéd.

Ij. Schneider Ernő 1877. évi július 1-én Ternyén körjegyzőnek választott meg. Hivataloskodásának ideje alatt többrendbeli összeget, (adót, illetéket, 11 egyéntől 198 frt 45 krt) felszedett és azokat ahelyett, hogy az illetékes helyekre beszállította volna, eltulajdonította. E miatt az alispáni hivatal által feltűggesztetvén, ellene a bünyvizsgálat megindított. Vádlott azonban Sáros megyéből időközben eltávozván, országzserte köröztetett. A nyomozás kideríté, hogy innen Gömörbe ment. Ott barangolása közben az Oldalfalu község melletti köhidi csárdában megismerkedett egy Baksa Pál nevű gömöri jómódu fazekassal, kivel 1878. évi ápril 28-án Rozsnyó-felé indult és azt — panaszló bemondása szerint — Oldalfalu község megett az árokba dobván a nyakán függő pénzes zacskót, melzben 55 frt volt, lementette és panaszló Baksa Pált az árokban hagyván maga eltávozott s a pénzt 7 frt 95 kr. hján elköl-

TÁRCA.

Első szerelmem.

(Egy ifjú szívnek szomorú története, — Pista barátom naplójából). (Folytatás.)

Én, ki világlátott ember vagyok, s az apámnak számos tinóujába s még több szekér-szenájába kerültem, sok mindenfélén mentem már keresztül, — sok kedves emlékem fűződik e városhoz, de minden emlékemnél legkedvesebb; első szerelmem emléke! — Piros hajnal mulik, nyiló virág hamar hervad, hajnal-álom legédesebb — mint az első szerelem; hajnal-álmos eloszlata szemünkből a kelő sugár, első szerelem édenét a csalfaság s a hűtlenség eltíporja, összetépi . . !

Én és így pityeregtek Schillerrel:

Des Lebens Mai blüht einmal und nicht wieder;
Mir hat er abgeblüht . . !

Igaza van Schillernek e szavakban. Hasztalan dolog a lányok után járni, az ember csak meg-sóványodik s a cizmája sarkát koptatja, egyszer aztán azt veszi észre: hogy az imádott lányka férjhez megy, s azontul „orrukt tőle foghagymás . . !

(A napló következő sorait nem irhatom ide, mivel az írás egész olvashatatlant, elmosódott, hihetőleg a nagy elkeseredéstől megindult barátomnak a könnye s írását elmosta.)

Jun. 21. (a napló olvasható részének folytatása.)

Zordon ősz volt, dér villámlott a háztetőkön, a fák sárga levelei borították a földet, — a „pecar“ vigan fuvogatta rikácsoló sipját — ropogós

sóspereceit kínálgatván — szóval ősz volt, de az én szívemben tavasz virult, mivel akkor jártam táncórába . . !

Lelkesedve gondol vissza a diadalkosorus hadvezér a csatamezőre, hol diadalát aratta: lelkesedve gondol vissza a siheder a táncórára, hol először volt alkalma fiatal lánykát átölelve tartva tempóra bokázhatni, én nekem is kedves emlékü lesz mindig a táncóra, hisz ott ismertem meg Katinkát . . !

(Nem úgy hitták őt voltaképen, hanem az eredeti nevét nem árulom el, ugyanis nagyon pletyka a mai világ, — különben pedig ha Petrarcának szabad volt a maga kedvesét Laurának, Csokonaynak pedig Lillának nevezni, miért ne nevezhetném én a magamét Katinkának . . ?!)

Nagyon szép lányka volt Katinka: karcsu volt mint a jegenye, vidám volt mint egy kis mókuská, kék szemét megirigyelte a buzavirág is, — szöke fürtei úgy hullámozták be rózsás arcát, mint a kelő nap sugarai a mosolygó vidéket, szóval kimondhatatlan szép volt! (Azon körülmény, hogy orra kissé pisze volt, nem rontott boldog illúsiómból semmit se, — azt pedig még akkor nem tudtam, hogy pirositja magát, — nem tanultam még akkor chemiát . . !)

Vele táncoltam mindig a táncmester „jobb-kez! balkez!“ — „jobb labbal kifeli!“ vezényszavára; együtt jártuk a dajcsot, együtt andalogtunk a francia-nyéyesben, együtt billegtünk a mazurka polkában, együtt lebegtünk a cepelliben . . . Hara-gudtak is rám társaim, némelyik olyan szemeket vetett rám, mintha megakart volna bicskázni a miatt, hogy mindig Katinkával táncolok, kinek a

tánc végén olyan complimákat csaptam, hogy szinte elszakadt a hőzentrágerem. — Én szerettem Katinkát nagyon, ő is engem, de nem igen nagyon.

Elmultak a boldog táncórák, én szívem szerelmének ellene nem állhatván elmentem Kaintáék-hoz visité, azon erős elhatározással, hogy szívem forrongását kiöntöm elébe, — erre azonban egy darabig nem volt alkalom, mivel a mama mindig ott volt közelünkben, azonban midőn egyszer a mama kiment a szobából, én a jó alkalmat felhasználandó térdre borultam Katinka előtt, s elkezdtem így epedni:

„Te égről lecsent csillag! te kékszemű, kondorfürtü anygalka! Szeretlek téged mindennél, szeretlek avval az égő szerelemmel, mely a szívét édenkertté varázsolja, s benne a tiszta szerelem édes ajku madárkája zeng bűvös bájos éneket; — koronája a hölgyeknek! te égi füzérbe való virágszál! fogadd szívem, keblem hódolatát, — bimbói rózsaaikaid fakadjanak csókra, — adj halovány arcomra egy decigramnyi csókot, csókot, hogy kipiruljon attól . . !“

Körmönfont szerelmi ömlengésemet el sem végezhetem, mivel a mama ismét bejött a szobába, mi Katinkával mindketten a legártatlanabb arcot vágtuk, beszélgettünk aztán igen érdekesen az időjárásról, a „cuspeis“-ról, s más ily érdekes dolgokról.

Ezután ritkán láthattam Katinkát, csak néha néha „Kranzchen“-ben találkoztam vele, azonban az ilyen mulatságnak nem igen örül em, mivel alumnista létemre nem voltam hozzá szökva a csokoládéhoz és tortához, s rendszeren betegséggel bűnhődtem a mulatságért.

(Folyt. követk.)

tötte. Gömörmegyében elfogattatván a körözés folytán Eperjesre kísértetett, hol is ellene a vizsgálat befejeztetett.

Vádolt ifj. Schneider Ernő beismeri, hogy adó- és illetékek fejében tizenegy egyentől a 198 frt 45 krt felvette és hogy azt illetékes helyre nem szolgáltatva. Mentségeül azt adja elő, hogy Eperjesen a Steinhübel-féle kertben lerészegedvén, az töle ellopott, mit azonban igazolni nem képes. Beismeri azt is, hogy a Baksa Pál nyakán lévő pénzes zacskót lemetszette, de azt tagadja hogy ő lökte volna őt az árokba; panaszló részeg lévén, maga dült le, mikor is a pénzes zacskó ködmöne zsebéből kicsuszván, vádolt azt lemetszette.

Roskoványi Ambrus kir. alügyész vádolt Schneider Ernőt a Baksa Pálon elkövetett rablás büntényének vádja alól próbák elégtelensége miatt kéri felmenteni, ellenben a Baksa Pálon elkövetett lopás büntényében és a Sárosmegyében elkövetett sikkasztás és család büntényében indítványozza büntönmeg kimondani és — tekintetbe véve súlyosító körülményül a fenforgó bűnhalmazatot, viszont enyhítő körülményül az egyeseknek okozott kár csekélységét és a töredelmes önbeismerést, az 1879. évi május 30-tól számított vizsgálati fogságának betudásával 3 évi börtönbüntetésre, a költségek viselésére és a panaszlók kárának visszatérítésére lesz elmarasztaladó.

Tomka Ágoston védő ügyvéd védelmét csak a védece mellett szóló enyhítő körülmények hangsúlyozására kívánja fektetni, mert védeceinek önbeismerése folytán a büntény minősítése meg van állapítva. A törvényszék figyelmébe ajánlja azon büntetőjogi alaptételt, hogy a büntetések egyik főcélja a bűnös megjavítása; ha tehát a bűnös világos jeleit mutatja javulásának, a büntetés egyik főcélja elesvén, az enyhébbre lesz szabandó. De adhatja-e valaki javulásának ékesen szólóbb bizonyítékát, mint védece, midőn az ellene felhozott vádak valóságát, különösen az egyes sikkasztásokat és csalásokat őszintén bevallotta, mely önbeismerés nélkül azok ellene vajmi nehezen lettek volna constatálhatók. Figyelmébe ajánlja továbbá a törvényszéknek vádolt töredelmes önbeismerése mellett, az egyeseknek okozott kár csekély voltát és különösen azt, hogy védece még fiatal életkoros ember, ki ezen kárt is visszatérítendő, mire töredelmes ö. bevallása által tanúsított javulása alaposan enged következtetni; kéri ezekkel fogva a kir. törvényszék-t, miszerint védece büntetését a legkisebb mérvre szállítsa le.

A törvényszék a vád és védbeszéd meg hallgatása után az ítélet meghozatala végett félrevonulván a tanácskozás eredményeként következő ítélet lön kihirdetve:

Ifj. Schneider Ernő a Baksa Pálon elkövetett rablás büntényének vádja alól tényálladék hiánya miatt felmentetik, ellenben a Baksa Pálon elkövetett lopás, valamint sikkasztás és család büntényében büntönmeg kimondatik és e miatt az 1879. évi május 30-tól számított vizsgálati fogságának betudásával 2 évi börtönbüntetésre, a költségek viselésére és a károsultaknak okozott kár visszatérítésére elmarasztalattatik.

Ezen ítélet egy vádolt, mint kir. alügyész részéről fellebbeztetett.

Eperjes, den 12. Dezember.

Der Stützpunkt, um welchen sich die archimedische Schraube dreht, — aber zugleich auch die Achillesferse, diese am leichtesten verwundbare Stelle sowohl der Gemein- als der Privatverhältnisse ist heute vorzugsweise in den vorhersehenden finanziellen Zuständen zu suchen.

Völker, Regierungen, Parlamente und Einzelne haben mit der Regelung ihrer Finanzverhältnisse vollauf zu thun, nicht minder die Gemeinden. Unsere Stadt kann wohl keine Ausnahme bilden, und ist es daher unter solchen Umständen beinahe natürlich, daß unter sämtlichen Fachkommissionen und Ausschüssen, welche aus dem Schooße unserer Stadtrepresentanz hervorgegangen sind, im Laufe des bereits an der Wende befindlichen Jahres der Finanzkommission eine hervorragende Rolle zugefallen ist, inwiefern dieselbe heuer in vollem Maße in Anspruch genommen war.

Legthín haben im genannten Ausschusse bereits die Verhandlungen des Kostenvoranschlages für das künftige Jahr begonnen, jedenfalls der interessanteste unter sämtlichen Berathungsgegenständen des Ausschusses. Ist es ja doch das jährliche Kostenpräliminare, welches auf sämtliche Zweige unseres Gemeindelebens Licht wirft, weil wir aus demselben klar sehen können, was für Opfer die Gemeinde den verschiedenen öffentlichen Interessen darbringt; welche Zwecke und Gemein-Ziele vorzugsweise, und in welchem Maße gefördert werden, während andererseits auch die Stiefkinder Gelegenheit haben, ihre Hände bittend auszustrecken und auf ihren Nothstand hinzuweisen.

Wenn wir die Summen und Positionen des künftigen Budgets Revue passiren lassen und Vergleiche anstellen, so werden wir allerdings auch Mehrausgaben zu verzeichnen finden.

Angesichts dieser befinden wir uns nun auch der Frage gegenüber, wie dieselben zu deuten seien, ob wir dies für einen günstigen, oder nachtheiligen Umstand anzusehen haben. Bei Beantwortung dieser Frage fällt naturgemäß in die Waagschale, ob die Mehrausgaben produktiver oder unproduktiver Natur sind, d. h. ob das, durch die Ausgaben Erzielte im richtigen Ver-

hältniße zu jenen stehen. Ist dies Letztere der Fall; ist durch die Ausgaben einer reellen Nothwendigkeit entsprochen worden, so präsentiert sich das Budget trotz der Mehrausgaben als ein günstiges, namentlich wenn die Summe der Einnahmen im Vergleiche mit jener der vorjährigen keine Aenderung zum Nachtheile erfahren hat; denn wir erblicken in dem Falle in den Mehrausgaben bloß einen Beleg dafür, daß wir im künftigen Jahre mehreren Ansprüchen des Publikums Rechnung zu tragen gejonnen sind, als vordem.

Es ist wahr, daß das erhöhte Ausgaben-Präliminare mit der entsprechenden Mehrbelastung der Einwohnerhaft identisch ist, doch muß andererseits in Betracht gezogen werden, daß jede Münze zwei Seiten hat und Jodermann, der seinen Zustand verbessern will, dies in der Regel nur um den Preis entsprechender Opfer thun kann. Begnügt sich Jemand nicht damit zu Fuße zu gehen und wünscht sich einen Wagen, so wird er denselben bezahlen müssen. Ein Punkt über welchen sich nicht viel reden laßt, möge es sich um eine moralische oder physische Persönlichkeit handeln.

Überdies gibt es im Gemeindeleben Nothwendigkeiten, denen entsprochen werden muß, damit höhere Interessen und Ziele keinen Abbruch erleiden. Ausgaben welche hierauf verwendet werden, sind also immer als produktive anzusehen.

Wenn wir die Positionen in Betracht nehmen, welche im Budget unserer Stadt Mehrausgaben verursachen, so werden wir finden, daß sämtliche durch ein Gebot der Nothwendigkeit bedingt sind. Wir wollen einiger derselben Erwähnung thun.

Die Unterstützung der Rechtsakademie, Systemisirung eines städtischen Architekten, der zugleich das Zeichenlehreramt bekleiden wird, Nivelirung der Stadt und Ausarbeitung des allgemeinen Canalisationsplanes, Abschaffung des Bettelwesens und Erhaltung der städtischen unermittelten und arbeitsunfähigen Armen auf Gemeindefkosten, u. c. — Dinge, deren Nothwendigkeit Jedermann einsehen muß und deren Vorzüge die hiedurch verursachten Mehrausgaben nicht nur rechtfertigen, sondern auch als zumeist unerlässlich erscheinen lassen.

Das künftige Budget liefert daher den Beweis, daß wir uns auf der Bahn des Fortschrittes befinden. Angesichts dieser Thatsache dürfen wir die hieaus entpringende Mehrbelastung nicht scheuen, zumal die so unangünstigen Geld- und Geschäftsverhältnisse endlich doch nicht von ewiger Dauer sein können. „Bessere Jahrzehnte verdrängen Philipps Zeiten!“

Tagesneuigkeiten.

Vorträge von Professor Strafoisch. Wir haben jüngst unter dem geehrten Publikum einen ganz besonderen Kunstgenuss in Aussicht gestellt und ist es recht angenehm heute berichten zu können, daß Herr Strafoisch seiner Zusage gemäß in den nächsten Tagen zwei Vorträge in unserer Stadt halten wird, deren Reinertrag zur Hälfte für die Nothleidenden unseres Komitats bestimmt ist.

Die eminente Begabung des Herrn Strafoisch in Wiedergabe der bedeutendsten Dichtungen, wodurch er sich einen europäischen Ruf erworben hat, sichert unserem kunstfreundlichen Publikum einen solchen Kunstgenuss, wie dies eben in Provinz-Städten nur zu den seltenen Ausnahmen zu zählen ist; es steht daher zu erwarten, daß in Berücksichtigung auch des mit edlem Wohlthun verbundenen Vortrages sich ein zahlreiches Publikum einfinden wird.

Vormerkungen auf Sige belorgt aus Gefälligkeit Herr Friedrich Kösch; die Sitzplätze bleiben die bei uns üblichen.

Das Grab in der Meerestiefe. Der hiesige Einwohner D. . . gehörte auch unter die Europamüden, veräußerte hier sein Hab und Gut und trat unlängst jammert Familie die Reise nach Amerika an. Nun hat sich hier das Gerücht verbreitet, daß ein Kind des Auswanderers kurz nach Antritt der Seefahrt am Schiff verschied, infolge dessen der Leichnam desselben nach Seemannsweise in das Meer verfenkt wurde. Auf die unglücklichen Eltern, die ihre Kinder über Alles lieben, soll dieser Schicksalschlag und namentlich das Begräbnis von solcher Wirkung gewesen sein, daß — wie das Gerücht verlautet, welches wir indessen nicht verbürgen können — sowohl Vater als Mutter irrsinnig wurden.

Giner, für den selbst die öffentlichen Nothstands-Arbeiten verloren gehen. Ein hiesiger Einwohner, der früher Handwerksgehilfe war, hatte bei den im Komitate in Angriff genommenen Nothstands-Arbeiten Beschäftigung gefunden und trat nun mit dem erzielten Erwerbe die Heimkehr an, um die Feiertage hier zu verleben. In Sebes hielt er indessen Station, verjübelte seinen ohnehin geringen Erwerb, zerschlug sich in der begeisterten Stimmung in die er sich versetzt hatte, Gesicht, Arme und Beine und befindet sich gegenwärtig — wie wir hören — im Krankenbause.

Die Lehranstalt für Wirkerei in Rajchau, bisher einem Privatvereine angehörend, ging am 1. Okt. in das Eigenthum des Staates über. Der Zweck dieser Anstalt ist: die Kenntniß und Ausübung der so sehr beliebten Wirkerei, durch Unterricht in der Herstellung von gewirkten Waaren zu bewerkstelligen. Da das fernere Bestehen der mit vorzüglichen Maschinen versehenen Anstalt unter Führung eines fach- und sachkundigen Werkmeisters und dessen Gattin nun gesichert ist: so bietet sich Eltern die ihre Kinder beiderlei Geschlechts ein gangbares Gewerbe mit geringen Auslagen lehren lassen wollen, die passende Gelegenheit hiezu; und der einfachste Weg dazu ist nach Rajchau

zu fahren, sich die Anstalt anzusehen und die Bedingung der Aufnahme zu erfahren. Der Staat verwendet auf diese Anstalt jährlich 5000 Gulden.

Neue Komitats-Beamten. Gelegentlich der am 11. d. M. abgehaltenen Congregation wurde zum Stuhlrichter des Makoviczer Bezirkes Herr Uj Antal, zum Stuhlrichteramts-Adjunkten des Sirokaer Bezirkes hingegen Herr Füzö Béla gewählt. Beide Wahlen erfolgten einstimmig.

Jeder echte Raucher versteht das Wohlgefühl und Behagen nach Gebühr zu würdigen, einen unverfälschten, vaterländischen Tabak eigener Produktion genießen zu können.

Wir machen daher die städtischen Tabakhaber, die gejonnen sind, auch im künftigen Jahre Tabak für den eigenen Bedarf zu pflanzen, hiemit aufmerksam, ihr diesbezügliches Vorhaben bis zum 15. Januar 1880 in der Stadtkassa anzumelden.

Besteuerungsangelegenheiten. Die Bemessung der allgemeinen Einkommensteuer wird im Sinne der bestehenden Gesetze auf Grund der Einkünfte der Partheien demnächst in Angriff genommen werden.

Die verausgabten Steuerbögen sind daher entsprechend ausgefüllt bis Ende Jänner in der städtischen Stadtkassa einzubringen, da im Uterloosungsfalle die gesetzlichen Folgen Raum gewinnen.

Wohlthätigkeits-Vorstellung. Zum Vortheile der Nothleidenden im Komitate findet heute, Samstag am 13. d. M. abermals eine Theatervorstellung statt Zur Aufführung gelangt das einaktige Lustspiel „Wenn man nicht tanzt“, ferner das zweiaktige Drama „Sie ist wahnsinnig.“

Die Rollen sind gut besetzt und wird sich diese Vorstellung hinsichtlich des Erfolges voraussichtlich den bisherigen würdig anreihen.

Der Circus ist seit der Eröffnung, welche Sonntag stattfand, der Tummelplatz sämtlicher Sportfreunde.

Weihnachtsbazar. Ein hervorragendes Etablissement in seiner Art ist die bekannte Spengler-Waaren, Küchengeräthe- und Lampen-Niederlage von J. Werther am hiesigen Plage.

Wir wollen uns in die Herzhaltung der ausgestellten Artikel und Waaren nicht einlassen, und bemerken nur, daß die Produkte der modernen, erfindungsreichen Industrie auf diesem Gebiete in genannter Niederlage durch ein massenhaftes Sortiment reichhaltig vertreten sind. Da gibt es eine stattliche Anzahl verschiedener Bronzegeräthe, wie Luster, Hängelampen, Tischlampen, Kaffee- und Kochmaschinen, Zuckerdosen, Dampfwaage, Blechöfen, Raminzeuge, Gießzeuge aus der Boradorfer Alpaca-Fabrik, Wirthschafts- und Luxusartikel u. s. w.

Unter dem Motto: „Schlechte Zeiten, billige Preise“ hat auch die Mode- und Confections-Niederlage von Armin Friedmann einen Weihnachts-Bazar fortirt, welcher eine Anzahl von passenden Geschenken zum Preise von 1 Kr. bis 20 fl. enthält. Neueste Zuratfel u. s. w. für Groß und Klein sind da in größter Auswahl zu haben.

In der Buchdruckerei des Eperjeser Bankvereines ist eine große Auswahl der geschmackvollsten und feinsten englischen Briefpapiere in allen Farben, mit und ohne Monogramme, in zierlichen Enveloppe's, ferner Bistkarten in den mannigfaltigsten und elegantesten Formaten zu haben.

Feuilleton.

Gekrönte Frauen.

Stizze von Nathalie St.

Zwei gekrönte Frauen haben in den letzten Tagen Spanien's Boden betreten.

Wer hätte nicht den wärmsten Antheil genommen an dem Schicksal der jugendlichen Königsbraut Marie Christine! Bei der ersten Nachricht von ihrer Verlobung mit König Alfonso wurden von vielen Seiten wohlbegründete Besürchtigungen laut.

Spanien, hieß es, das Land des Aufruhrs und der Revolution!

Man dachte an das Schicksal früherer Prinzessinnen aus dem Hause Habsburg, die fremden Monarchen ins Ausland gefolgt waren. Man erinnerte sich unwillkürlich der lieblichen Tochter Maria Theresia's. Man dachte an Maria Louise, die blonde Kaiserbraut, der stolzen Oesterreich's Schmuck“ wie sie Lord Byron in einer seiner Oden nennt.

Auch ihr war kein Glück beschieden im fernen Frankreich an des stolzen Imperator's Seite.

Doch laßt uns ruhig sein! der jungen Königin von Spanien scheint ein besseres Loos zu warten. An der Spitze der stolzen, feuerigen Nation, die sie mit warmen Sympathien begrüßt, huldigt ihr ein ritterlicher, liebender König. Tiefgeföhlt Segenswünsche begleiteten sie! Vor ihr liegt die Zukunft rosig und golden im märchenreichen, duftigen Süden.

.....

Aber zur selben Zeit wie sie, betrat eine andere Frau Spanien's Boden — — — eine schwergebeugte, gramgefüllte Frau! . . . Eugenie, Frankreich's gewesene Kaiserin! Sie ist eine von jenen Frauen wie Maria Stuart, wie vielleicht Lätitia Bonaparte. Wie jene, hat auch sie das höchste Erdenglück genossen und den herbsten Schmerz, das tiefste Elend empfunden.

Sie sah sich geliebt und wurde die Gattin eines, trotz aller Fehler, hochbegabten Mannes, der eine Kaiserkrone auf ihre blonden Locken drückte. Und

dieser Mann schied dahin im fremden Land, befiel, geschlagen, von seinen Feinden verhöhnt. . . .

Der Himmel schenkte ihr einen Sohn . . . einen Erben der Krone und des Ruhmes der Napoleoniden! einen Sohn auf den sich des Landes Hoffnung gründete wie sie sich einst gegründet auf jenes wunderholde Kaiserkind, das in der Wiege schon mit der Krone Rom's und dem Scepter Frankreich's spielte. . . Und dieser Sohn fiel! nicht etwa im Kampf um Krone und Reich — die Trifolore schwingend — Frankreich's erster Soldat! — Nein, im Kampf mit wilden Stämmen; sein Ende war ein schreckliches!

Nun ist auch noch die Mutter Eugenie's dahingegangen. Arme Eugenie! In stiller Huldigung beugt sich so manches Knie vor dir, der entthronten Katharin, vor dir, die du einst die Huldigungen einer Welt entgegen nahmst in den Säulen des Louvre. Oh! nichts rührt das Herz tiefer als das königliche Unglück — verschuldet oder unverschuldet — zumal wenn es königlich getragen wird.

Wenn wir also mit freundlichem Interesse und herzlichem Wünschen Spaniens junge Königin auf dem stolzen Throne begrüßen, vergessen wir nicht jene greise Fürstin, die auch einst das Herrscherdiadem trug. Wehn wir eine Thräne ehrfurchtsvollen Mitleids der einst so schönen Frau, der unglücklichen Kaiserin Eugenie!

Fruchtpreise vom 12. Dezember 1879.

Roggen per 100 Kilogr.	fl.	9.—	10.50
Weizen " 100 "	"	11.—	13.50
Gerste " 100 "	"	"	"
Hafer " 100 "	"	5.75	6.25
Weiss " 100 "	"	8.25	8.75
Erbsen " 100 "	"	11.—	"
Linolen " 100 "	"	11.—	"
Bohnen " 100 "	"	11.—	"
Erbsen " 100 "	"	11.—	"
Erdäpfel " 100 "	"	4.—	"

Felelős szerkesztő: **Kyss Géza.**

Kiadó-tulajdonos: **Az Eperjesi Bankegyelet.**

5677. ki. sz.

Felhívás

217

az általános jövedelmi pótdóra vonatkozó bevallási ívek benyújtása tárgyában.

A városi közönség ezennel értesítettik, hogy az 1875. évi XXIX. t. c. által behozott általános jövedelmi pótdó kivétele az adózó felek bevallásai alapján legközelebb elő fog vetetni.

Ennek folytán városunk mindazon lakói, kik ezen adó alá esnek, felhivatnak, hogy bevallásaikat jövő 1880-ik évi januárho végeig a városi adószedő pénztári hivatalba annál is inkább adják be, mert különben csak saját mulasztásuknak fogják tulajdoníthatni azt, ha a törvény 4. §-ban engedélyezett levonások a kivetésnél figyelmen kívül maradnak.

A vallomási űrlapok a városi adószedő pénztári hivatalnál ingyen kiszolgáltatnak.

Eperjes, 1879. december 12-én.

Fuhrmann Andor,
polgármester.

5678. ki. sz.

Felhívás

219

a dohányültetési engedély iránti bejelentések tárgyában.

Mindazén városi lakosok, a kik 1880-ik évben saját használatukra dohányt ültetni szándékoznak, felhivatnak miszerint ebbeli szándékukat jövő 1880-ik év januárho 15-ig a városi házi pénztári hivatalnál bejelenteni el ne mulasztják.

Eperjesen, 1879. december 12-én.

Fuhrmann Andor,
polgármester.

Zu Verpachten

ist ein circa 90 Joch (pr. 1200 □-Klafter) betragendes, in Eperies gelegenes Gut, sammt Meierci und Garten. 212 1-3

Nähere Auskunft ertheilt Aristid v. Gundelfinger in Zemplén-Vásárhely, oder: Dr. Victor Mosánszky, Advokat in Eperies.

ANTON RUSZ, Fleischselcher in Eperies.

übernimmt Speck, Schinken, Fleisch und Würste etc. zum anräuchern 213 zu möglichst billigem Preis.

Két darab eperjesi takarékpénztári részvény eladó.

Bővebb értesítést szerezhetni e lap kiadó hivatalában. 215

5551. ki. sz.

218

Hirdetmény.

Közhirre tetetik, miszerint az 1880. évi városi virilisták névsorának az 1871-ik évi XVIII. t. c. 35. §-a értelmében leendő megállapítása s illetőleg kiigazítása céljából f. é. decemberhó 16 ik napján d. e. 10 órakor a városház tanácstermében nyilvános ülés fog tartatni.

Eperjesen, 1879. december 12-én.

Urbán Antal,
küldöttségi elnök.

Wegen

vorgerückter Saison

habe abermals

sämtliche Waaren = Vorräthe bedeutend im Preis herabgesetzt.

Reste mit 30% unter dem Fabrikspreis.

Um zahlreichen Zuspruch bittet

Achtungsvoll

216 **Franz Böhm.**

Weihnachts-Bazar

214 1

überaus reichhaltig,

so, daß Jedermann seinen Bedarf — selbst der Armste — decken kann; so sind passende Geschenke

von 1 kr. bis 20 Gulden zu haben.

Neueste Scherzfachen, prachtvolle Bonbonniers, glänzende Christbaumverzierungen.

Motto. **Schlechte Zeiten Billige Preise.**

Armin Friedmann.

Főüzlet és központi iroda: IV. váci-utca 14. sz. „Peking városához“.

F i ó k o k :

IV. kerület, kigyó-tér. „A theanövényhez.“

VII. ker. király-utca 17. szám. a „Moszkva városához.“

DIETRICH és GOTTSCHEG

oszt. cs. kir. és magyar kir. udvari thea- és rum-kereskedésük Budapesten, ajánl a téli évadra dusan felszerelt raktárából közvetlenül importált

Kereskedőknek megfelelő engedély.	Chinaí Théát	Kereskedőknek megfelelő engedély.	
	(legújabb 1879-80-diki termés.)		
	Különösen:		
	Congo, legfinomabb 1/2 kilója		frttól frtig.
	Souchong " " " " " "		2.— 3.—
	Orosz családi thea " "		3.— 5.—
	Fekete orosz karaván thea " "		3.— 4.—
	Fekete karaván virágos thea " "		6.— 12.—
	Pecco virágos thea legfinomabb " "		5.— 6.—
	Orosz karaván virágos thea " "		4.— 6.—
Udvari thea-vegyíték " "	6.50 12.—		
Victoria thea-vegyíték " "	12.— " "		
Király thea-vegyíték " "	8.— " "		
Moszkvai thea-vegyíték " "	6.— " "		
Császár thea-vegyíték " "	4.— " "		
Mandarin thea-vegyíték " "	4.— " "		
Ugyanezen fajták csomagokban és díszes chinaí szelencékben is kaphatók.	3.— " "		
Mindennemű külföldi likörök, pezsgők, sherry, francia borok, csokoládé, ang. theasütemény, minden alaku és nagyságu theas-edények.			
A legcsekélyebb próbamegrendelések is pontosan teljesítettek. Kereskedőknek megfelelő engedély.			

Jamaica-Rum
legfinomabb fajok, közvetlenül importálva.

1 sz. nagy üveg barna (1/2 pint)	2 20
1 " közép " " (1 meszely)	1 10
1 " kis " " (1/2 meszely)	56
1 " nagy " " (1/2 pint)	1 50
1 " közép " " (1 meszely)	75
1 " kis " " (1/2 meszely)	40
1 " nagy " " (1/2 pint)	1 20
1 " közép " " (1 meszely)	60
1 " kis " " (1/2 meszely)	30
1 " nagy " " (1 pint)	1 50
1 " nagy " " (1 pint)	1 20

Brazíliai-Rum
(biróilag deponált védjeggyel.)

1 nagy butélia üvegestül (1 pint)	1 frt — kr.
1 kis " " (1/2 pint)	55 kr.

Um das geehrte Publikum von der Billigkeit meiner Waaren zu überzeugen, ersuche ich einen kleinen Probekauf zu machen, um sich die Gewissheit zu verschaffen, dass die grossstädtischen Zeitungs-Ankündigungen, betreff der Billigkeit sich nicht auf der realsten Basis befinden, und das ich dieselben bezüglich jeder Concurrenz entgegenreten kann.

Weihnachts-Anzeige.

WERTHER'S CATALOG
des neuesten

Metal - Weihnachts - Spielwaren - BAZARS.

Zweckmäßige Spielzeuge für Knaben und Mädchen in jedem Alter.

Direkt aus Paris und Berlin bezogen und eigenes Erzeugniss.

Zierliche kleine Kochherde von 30-250. Puppenbestecke und Service aus Britannia und Alpacka von 5-10 kr. Kuchengeschirre in Schachtel von 80-150. Verzinnete, verkupferte und emailirte Kochgeschirre von 10-30 kr. Einzelne Stücke Kuchengeräthschaften 5-15 kr. Kaffeemaschinen, Kaffeekannen, Kaffeeassess, Kaffeeschalen, Kaffee-Service aus Zinn und Britannia von 10-60 kr. Kaffeemühlen, Küchenmörser, Leuchter, Tisch- und Hängelampen von 20-60 kr. Vogelschläger, Vogelpfeife: von 10-40 kr. Ofen, Ofenschirm und Vorsetzer bis 80 kr. Möbel für Salon und Garten aus Metall, Holz und Zinn feinst tapeziert von 30-350. Spiegel, Bilder, Etagers von Zinn u. Bronze 30-60 kr. Nudelbrett, Walzholz, Mehlsieb, Salzfassel, Zuckerhammer aus Holz von 20-40 kr.

Für erwachsene Kinder.

Säbel Gewehre Pistolen, mit u. ohne Kapsel 20-40 kr. 20-80 kr. Verschiedene Trompeten von 4-40 kr. Eisenbahn und Locomotive von 10-120. Kinderwagen, Omnibus, Wiegen mit Puppen v. 20-50. Kugelläufer, Luftzäuner, Jockeys u. verschiedene Blechfiguren von 20-40 kr. Kanonen mit Luftladung bis 60 kr. Mäuse mit Uhrwerk, Handwerker, Feuerwehr, Feuerspritzen, Dampfmaschinen, alles mechanisch und beweglich, ferner Spielwerke, Laterna-Magica von 1-5 fl. Gummifiguren und Puppen von 20-50 kr. Badewannen und Schwimmtöcken von 10-40 kr. Blumenkandel von 12-50 kr. Blumenwasen aus Metall und Glas von 20 kr bis 4 fl. Zinnsoldaten, Gavallerie und Infanterie. Kinderwagen mit Kette u. Schlagwerk von 10-40 kr. Puppenzimmer-Einrichtungen bis zu feinsten Dessins. Aquarium, Fisch u. Blumengestell aus Zinn u. Bronze. Alle Gattungen Unterhaltungs-Spiele als: Domino, Lotterie, Tombola, Werkzeugkasten, Schablonen-Spiel, Schwimm- u. Magnet-Figuren, verschiedene Land-schaften in Schachteln, schöne zweckmässige Sparbüchsen, Schreibzeuge, Federhalter und verschiedene lackirte Blechgegenstände, billige Hand- und Strickkörbchen, Christbaum-Lichthalter etc.

Um das geehrte Publikum von der Billigkeit meiner Waaren zu überzeugen, ersuche ich einen kleinen Probekauf zu machen, um sich die Gewissheit zu verschaffen, dass die grossstädtischen Zeitungs-Ankündigungen, betreff der Billigkeit sich nicht auf der realsten Basis befinden, und das ich dieselben bezüglich jeder Concurrenz entgegenreten kann.